

R.I/46

I.C.E. de la Universidad Complutense de Madrid

Plan Nacional de Investigación educativa 1985

Vacío de Reduinet
14/4/89

EXPERIENCIA:

PEDAGOGIA INTEGRADA DE LAS LENGUAS,
MATERNA Y EXTRANJERA,
EN LA ESCUELA PUBLICA

Arlette SERE de OLMOS

Carmen FLETA



S U M A R I O

1. Presupuestos teóricos	p.1
1-1. La enseñanza de los idiomas en la formación de los niños	p.3
1-1-1. ¿Qué es el proceso de aprendizaje/ adquisición de las lenguas?	p.3
1-1-2. La lengua y la cultura	p.5
1-1-3. Las lenguas y la función lingüística	p.5
1-2. Las relaciones entre la lengua materna y la lengua extranjera	p.7
1-2-1. Los procesos de adquisición de la LM y del francés L ₂	p.7
1-2-2. Relaciones entre LM y L ₂	p.8
1-3. La introducción precoz de los idiomas	p.11
2- Programa de introducción precoz del francés	p.14
2-1. La metodología y sus presupuestos	p.14
2-1-1. Primer nivel	p.15
- la programación	
- el uso de las unidades didácticas	
- modelos de unidades	
2-1-2. Segundo nivel	p.57
- la programación	
- uso de las unidades	
- modelos de unidades	
3- Desarrollo de la experiencia en las aulas	p.91
3-1. Los colegios, las aulas, características sociales	p.91
3-1-1. Los colegios y las aulas	
3-1-2. Número de niños y características socio-económicas de las familias	p.92
3-2. Horario de las clases de francés, hipótesis sobre la edad de introducción de la L ₂	p.93
3-2-1. los horarios	p.93
3-2-2. La edad de introducción de la L ₂	p.94

4. Evaluación	
4.1 Reuniones del equipo pedagógico y visitas de las aulas	p.96
4-2 Evaluación continua del programa	p.98
4-3 Evaluación de las unidades	p. 100
5. Programa de lengua inglesa	p. 110
Bibliografía	p.125

INDICE

Programa específico de español en preescolar	p.1
1- Metodología de la lengua materna	p.4
1-1 Los objetivos	p.4
1-2 Los temas	p.7
2- Evaluación del nivel lingüístico de los niños	p.8
Aula de Chamberí: colegio San Cristobal	p.11
Aula de Leganés: colegio Giner de los Ríos	p.12
Programa de lengua francesa	
1- Pedagogía de la L ₂	p.15
1-1 Pedagogía integrada de las lenguas	p.15
1-2 Metodología de la L ₂	p.16
2- Características de la experiencia	p.17
2-1 Equipo pedagógico	p.17
2-2 Periodicidad de la lengua extranjera	p.17
2-3 Metodología	p.18
2-4 Contenidos	p.24
2-5 Resultados del primer curso	p.26
3- Programa y metodología en 1º de EGB	p.27
3-1 Metodología	p.27
3-2 Contenidos	p.28
Programa de lengua inglesa	
informe del 12 de Marzo de 1985	p.30
informe del 10 de Octubre de 1985	p.38
Conclusión	p.44